



KOSOVO SPECIALIST CHAMBERS  
DHOMAT E SPECIALIZUARA TË KOSOVËS  
SPECIJALIZOVANA VEĆA KOSOVA

**Predmet:** KSC-BC-2020-06

**Rešava:** Panel veća Apelacionog suda  
sudija Mišel Pikar  
sudija Emilijo Gati  
sudija Kaj Ambos

**Sekretar:** Fidelma Donlon

**Datum:** 25. mart 2022.

**Jezik:** engleski

**Stepen tajnosti:** javno

---

Javna redigovana verzija odluke po žalbi Jakupa Krasnićija na odluku o vraćenoj odluci o preispitivanju mere pritvora i odluci o redovnom preispitivanju mere pritvora

---

**Specijalizovani tužilac**

Džek Smit

**Branilac Hašima Thačija**

Gregori Kiho

**Zastupnik žrtava**

Sajmon Loz

**Branilac Kadrija Veseljija**

Ben Emerson

**Branilac Redžepa Saljimija**

Dejvid Jang

**Branilac Jakupa Krasnićija**

Venkatešvari Alagenda

**PANEL VEĆA APELACIONOG SUDA** Specijalizovanih veća Kosova (u daljem tekstu: panel Apelacionog suda, apelacioni panel ili panel, odnosno Specijalizovana veća),<sup>1</sup> postupajući na osnovu člana 33(1)(c) Zakona o Specijalizovanim većima i Specijalizovanom tužilaštvu (u daljem tekstu: Zakon) i pravila 169 Pravilnika o postupku i dokazima (u daljem tekstu: Pravilnik), rešava po žalbi koju je Jakup Krasnići uložio 9. decembra 2021 (u daljem tekstu: žalba, odnosno Krasnići ili optuženi)<sup>2</sup> na Odluku o vraćenju odluci o preispitivanju mere pritvora i odluku o redovnom preispitivanju mere pritvora Jakupa Krasnićija (u daljem tekstu: pobijana odluka).<sup>3</sup> Specijalizovano tužilaštvo (u daljem tekstu: tužilaštvo) dostavilo je odgovor 22. decembra 2021, u kojem navodi da žalbu valja odbiti u celosti (u daljem tekstu: odgovor).<sup>4</sup> Krasnići je podneo repliku 28. decembra 2021. (u daljem tekstu: replika).<sup>5</sup>

## I. KONTEKST

1. Dana 4. novembra 2020, Krasnići je uhapšen na osnovu naloga za hapšenje koji je sudija za prethodni postupak izdao<sup>6</sup> pošto je prethodno potvrdio optužnicu protiv

---

<sup>1</sup> F00002, Odluka o raspoređivanju sudija u panel Apelacionog suda, 10. Decembar 2021. (poverljivo, oznaka stepena tajnosti promenjena u "javno" 21. marta 2022).

<sup>2</sup> F00001, Žalba Krasnićijevе odbrane na odluku o vraćenju odluci o preispitivanju mere pritvora i odluci o redovnom preispitivanju mere pritvora određene Jakupu Krasnićiju, 9. decembar 2021. (poverljivo) (u daljem tekstu: žalba).

<sup>3</sup> F00582/RED, Javna redigovana verzija odluke o vraćenju odluci o preispitivanju mere pritvora i odluci o redovnom preispitivanju mere pritvora određene Jakupu Krasnićiju, 8. decembar 2021. (poverljiva verzija zavedena 26. novembra 2021) (u daljem tekstu: pobijana odluka).

<sup>4</sup> F00003/RED, Javna redigovana verzija odgovora na žalbu Krasnićijevе odbrane na odluku o pritvoru iz novembra 2021, 19. januar 2022. (poverljiva verzija zavedena 22. decembra 2021) (u daljem tekstu: odgovor), stavovi 2, 35.

<sup>5</sup> F00004, Replika Krasnićijevе odbrane na odgovor tužilaštva na žalbu Krasnićijevе odbrane na odluku o pritvoru iz novembra 2021, 28. decembar 2021. (poverljivo) (u daljem tekstu: replika).

<sup>6</sup> F00027/RED, Javna redigovana verzija odluke po zahtevu za naloge za hapšenje i dovođenje, 26. novembar 2020. (strogo poverljiva i *ex parte* verzija zavedena 26. oktobra 2020, oznaka stepena tajnosti promenjena u „poverljivo“ 25. novembra 2020); F00027/A07/COR/RED, Javna redigovana verzija ispravljene verzije naloga za hapšenje Jakupa Krasnićija, 5. novembar 2020. (strogo poverljiva i *ex parte* verzija zavedena 26. oktobra 2020, ispravljena verzija zavedena 28. oktobra 2020); F00044, Obaveštenje o hapšenju Jakupa Krasnićija na osnovu pravila 55(4) Pravilnika, 4. novembar 2020. (strogo poverljivo i *ex parte*, oznaka stepena tajnosti promenjena u „javno“ 20. novembra 2020), stav 4.

Krasnićija.<sup>7</sup>

2. Dana 22. januara 2021, sudija za prethodni postupak odbio je Krasnićijev zahtev za privremeno puštanje na slobodu.<sup>8</sup>

3. Dana 30. aprila 2021, panel Apelacionog suda odbio je Krasnićijevu žalbu na prvu odluku o pritvoru.<sup>9</sup>

4. Dana 25. juna 2021, sudija za prethodni postupak preispitao je meru pritvora izrečenu Krasnićiju i izdao je nalog da se ovom produži pritvor.<sup>10</sup>

5. Dana 1. oktobra 2021, panel Apelacionog suda: (i) prihvatio je Krasnićijev argument prema kojem je sudija za prethodni postupak zloupotrebio svoje diskreciono pravo kada je zaključio da niti uslovi koje je predložio optuženi niti eventualni dodatni uslovi ne mogu da umanje uočene opasnosti, iako prethodno nije tražio dodatno izjašnjenje generalnog direktora policije Kosova s tim u vezi; i (ii) delimično je usvojio Krasnićijevu žalbu, te spornu odluku vratio na ponovno odlučivanje kako bi sudija za prethodni postupak procenio da li policija Kosova realno može da garantuje ispunjenje uslova koje je predložio optuženi ili drugih uslova koje

---

<sup>7</sup> F00026/RED, Javna redigovana verzija odluke o potvrđivanju optužnice protiv Hašima Tačija, Kadrija Veseljija, Redžepa Seljimija i Jakupa Krasnićija, 30. novembar 2020. (strogo poverljiva i *ex parte* verzija zavedena 26. oktobra 2020). Važeća optužnica zavedena je 3. septembra 2021. V. F00455/RED/A01, Javna redigovana verzija optužnice KSC-BC-2020-06/F00455/A01/RED od 3. septembra 2021, 8. septembar 2021. (strogo poverljiva i *ex parte* verzija zavedena 3. septembra 2021) (u daljem tekstu: optužnica). Poverljiva, manje redigovana verzija ispravljene optužnice zavedena je 17. januara 2022. V. F00647/A01, Poverljiva manje redigovana verzija optužnice KSC-BC-2020-06/F00455/A01 od 3. septembra 2021, 17. januar 2022. (poverljivo).

<sup>8</sup> F00180/RED, Javna redigovana verzija odluke o zahtevu Jakupa Krasnićija za privremeno puštanje na slobodu, 26. januar 2021. (poverljiva verzija zavedena 22. januara 2021) (u daljem tekstu: prva odluka o pritvoru).

<sup>9</sup> F00005/RED, Javna redigovana verzija odluke po žalbi Jakupa Krasnićija na odluku o privremenom puštanju na slobodu, 30. april 2021. (poverljiva verzija zavedena 30. aprila 2021) (u daljem tekstu: prva odluka po žalbi).

<sup>10</sup> F00371/RED, Javna redigovana verzija odluke o preispitivanju mere pritvora određene Jakupu Krasnićiju, 30. juni 2021. (poverljiva verzija zavedena 25. juna 2021) (u daljem tekstu: druga odluka o pritvoru).

on smatra neophodnim kako bi se umanjile uočene opasnosti.<sup>11</sup>

6. Dana 13. oktobra 2021, Krasnići je dostavio izjašnjenje o preispitivanju pritvora i, u svom odgovoru na nalog sudije za prethodni postupak,<sup>12</sup> zatražio da se mera pritvora koja mu je određena preispituje zajedno sa pitanjem koje je sudiji za prethodni postupak vraćeno na odlučivanje.<sup>13</sup>

7. Dana 20. oktobra 2021, postupajući po nalogu sudije za prethodni postupak, sekretar<sup>14</sup> je dostavio informacije o režimu pritvora koji se primenjuje na Krasnićija u pritvorskom objektu Specijalizovanih veća (u daljem tekstu: pritvorski objekat).<sup>15</sup>

8. Dana 22. oktobra 2021, tužilaštvo je odgovorilo na Krasnićijevo izjašnjenje.<sup>16</sup>

9. Dana 27. oktobra 2021, policija Kosova je, postupajući po nalogu sudije za prethodni postupak,<sup>17</sup> dostavila informacije: (i) o svojim ovlašćenjima i sposobnosti da ograniči kretanje lica koja su uslovno puštena na slobodu, da nadzire i ograniči

---

<sup>11</sup> F00005/RED, Javna redigovana verzija odluke po žalbi Jakupa Krasnićija na odluku o preispitivanju mere pritvora, 1. oktobar 2021. (poverljiva verzija zavedena 1. oktobra 2021) (u daljem tekstu: druga odluka po žalbi), stavovi 54-60. V. takođe F00004/RED, Javna redigovana verzija odluke po žalbi Kadrija Veseljija na odluku o preispitivanju mere pritvora, 1. oktobar 2021. (poverljiva verzija zavedena 1. oktobra 2021) (u daljem tekstu: odluka po drugoj Veseljijevoj žalbi), stavovi 51-54; F00005/RED, Javna redigovana verzija odluke po žalbi Redžepa Seljimija na odluku o preispitivanju mere pritvora, 1. oktobar 2021. (poverljiva verzija zavedena 1. oktobra 2021), stavovi 56-59.

<sup>12</sup> F00514, Nalog odbrani da se izjasni o rokovima za sledeće preispitivanje mere pritvora, 8. oktobar 2021.

<sup>13</sup> F00524/RED, Javna redigovana verzija izjašnjenja Krasnićijeve odbrane o rokovima za sledeće preispitivanje mere pritvora i izjašnjenja o drugom preispitivanju mere pritvora, KSC-BC-2020-06/F00524 od 13. oktobra 2021, 6. decembar 2021. (poverljiva verzija zavedena 13. oktobra 2021) (u daljem tekstu: Krasnićijevo izjašnjenje).

<sup>14</sup> F00522, Nalog sekretaru da dostavi informacije o režimu pritvora, 13. oktobar 2021. (poverljivo, oznaka stepena tajnosti promenjena u „javno“ 3. decembra 2021), stavovi 7-8.

<sup>15</sup> F00536/RED, Javna redigovana verzija podneska Sekretarijata shodno nalogu da dostavi informacije o režimu pritvora (F00522), podnesak F00536 od 20. oktobra 2021, 29. novembar 2021. (poverljiva verzija zavedena 20. oktobra 2021) (u daljem tekstu: podnesak Sekretarijata).

<sup>16</sup> F00540/RED, Javna redigovana verzija objedinjenog odgovora tužilaštva na izjašnjenje odbrane o preispitivanju mere pritvora iz oktobra 2021, 2. novembar 2021. (poverljiva verzija zavedena 22. oktobra 2021) (u daljem tekstu: odgovor tužilaštva na Krasnićijevo izjašnjenje).

<sup>17</sup> F00513, Nalog policiji Kosova da dostavi informacije, 8. oktobar 2021. (u daljem tekstu: nalog policiji Kosova). V. takođe F00513/A01, Poverljivi prilog uz nalog policiji Kosova da dostavi informacije, 8. oktobar 2021. (poverljivo) (u daljem tekstu: prilog uz nalog policiji Kosova).

njihovu komunikaciju, da kontroliše kućni pritvor i garantuje ispunjenje uslova pod kojima se lice privremeno pušta na slobodu; i (ii) o prethodnim slučajevima u kojima je garantovala uslovno puštanje na slobodu pripadnika Oslobođilačke vojske Kosova (u daljem tekstu: OVK) i drugih lica optuženih za teška krivična dela, ili ispunjenje zatvorskih uslova koji su ovima određeni.<sup>18</sup>

10. Dana 1. novembra 2021, Krasnići je dostavio repliku na odgovor tužilaštva na svoje izjašnjenje.<sup>19</sup>

11. Tužilaštvo je dostavilo odgovor na podnesak policije Kosova 8. novembra 2021, a Krasnići 12. novembra 2021.<sup>20</sup>

12. Dana 26. novembra 2021, sudija za prethodni postupak doneo je pobijanu odluku u kojoj je, između ostalog, potvrdio drugu odluku o pritvoru i izdao nalog da se Krasnićiju produži pritvor zbog toga što i dalje postoji rizik od bekstva, odnosno opasnost da će ometati odvijanje postupaka Specijalizovanih veća ili izvršiti nova krivična dela nad licima koja se smatraju protivnicima OVK, uključujući potencijalne svedoke.<sup>21</sup>

13. U svojoj žalbi, Krasnići predočava tri žalbena razloga u kojima iznosi navode o tome da je sudija za prethodni postupak pogrešno primenio pravo i utvrdio činjenice, kao i da je uzimao u obzir nerelevantne faktore.<sup>22</sup> Krasnići se panelu Apelacionog suda obraća zahtevom da usvoji njegovu žalbu i izda nalog za njegovo puštanje na slobodu

---

<sup>18</sup> F00548/eng, Generalna direkcija policije Kosova, Odgovor na zahtev broj KSC-BC-2020-06 od 13. oktobra 2021, 27. oktobar 2021. (poverljivo) (u daljem tekstu: podnesak policije Kosova). Prevod na engleski datog podneska zaveden je 3. novembra 2021.

<sup>19</sup> F00554/RED, Javna redigovana verzija replike Krasnićijeve odbrane na objedinjeni odgovor tužilaštva na izjašnjenje odbrane o preispitivanju mere pritvora iz oktobra 2021, KSC-BC-2020-06/F00554 od 1. novembra 2021, 6. decembar 2021. (poverljiva verzija zavedena 1. decembra 2021).

<sup>20</sup> F00562/RED, Javna redigovana verzija odgovora tužilaštva na podnesak policije Kosova u vezi sa pritvorom, 29. novembar 2021. (poverljiva verzija zavedena 8. novembra 2021); F00568/RED, Javna redigovana verzija zapažanja Krasnićijeve odbrane o podnesku policije Kosova, KSC-BC-2020-06/F00568 od 12. novembra 2021, 6. decembar 2021. (poverljiva verzija zavedena 12. novembra 2021).

<sup>21</sup> Pobijana odluka, stavovi 38, 47, 53-54, 85-86, 101.

<sup>22</sup> Žalba, stavovi 4-56.

uz primenu odgovarajućih uslova, a da sporno pitanje ne vraća sudiji za prethodni postupak na odlučivanje.<sup>23</sup>

## II. KRITERIJUMI PREISPITIVANJA

14. Panel Apelacionog suda primenjuje iste kriterijume preispitivanja koje je za interlokutorne žalbe usvojio u svojoj prvoj odluci i potom ih se pridržavao u daljem radu.<sup>24</sup>

## III. PRELIMINARNA PITANJA

15. Apelacioni panel napominje da, premda je sudija za prethodni postupak doneo javnu redigovanu verziju pobijane odluke, a tužilaštvo dostavilo javnu redigovanu verziju svog odgovora,<sup>25</sup> Krasnići još uvek nije predao javnu redigovanu verziju svoje žalbe i svoje replike. S obzirom na to da svi podnesci koji se dostavljaju Specijalizovanim većima moraju da budu javni, osim u slučajevima kada postoje izuzetni razlozi zbog kojih treba da se vode kao poverljivi, kao i na to da su strane u postupku dužne da predaju javne redigovane verzije svih podnesaka koje je dostavilo panelu a koji nisu javne prirode,<sup>26</sup> panel Krasnićiju izdaje nalog da preda javnu redigovanu verziju pomenutih podnesaka u roku od deset dana po uručanju obaveštenja o ovoj odluci.

---

<sup>23</sup> Žalba, stavovi 4-5, 55-56.

<sup>24</sup> KSC-BC-2020-07, F00005, Odluka po žalbi Hisnija Gucatija o pitanjima u vezi sa hapšenjem i pritvorom, 9. decembar 2020, stavovi 4-14. V. takođe prvu odluku po žalbi, stavovi 4-8.

<sup>25</sup> V. gore, fusnote 3, 4.

<sup>26</sup> V. npr. odluku po drugoj Veseljijevoj žalbi, stavovi 8-9.

#### IV. DISKUSIJA

##### A. NAVODI O GREŠKAMA U OCENJIVANJU PREDLOŽENIH USLOVA ZA PUŠTANJE NA SLOBODU (ŽALBENI RAZLOG 1)

###### 1. Argumenti strana u postupku

16. U okviru svog prvog žalbenog razloga Krasnići iznosi da ne osporava zaključak iz pobijane odluke o postojanju opasnosti iz člana 41(6)(b)(i)-(iii) Zakona, ali da je sudija za prethodni postupak pogrešno primenio pravo, pogrešno utvrdio činjenice i u obzir uzeo nerelevantne faktore kada je zaključio da predloženi uslovi za puštanje na slobodu nisu dovoljni da se umanje uočene opasnosti.<sup>27</sup> Konkretnije, Krasnići navodi da su u pobijanoj odluci načinjene sledeće greške u primeni prava: (i) teret dokazivanja je prebačen na optuženog, u smislu da optuženi mora da dokaže da je policija Kosova sposobna da primeni relevantne mere, umesto da se od tužilaštva traži da dokaže da je mera pritvora neophodna zbog toga što policija Kosova nije sposobna da odgovori na potrebe;<sup>28</sup> (ii) nije jasno rečeno do kog stepena opasnosti moraju da se umanje kako bi bilo odobreno privremeno puštanje na slobodu;<sup>29</sup> i (iii) pridata je velika težina poređenju između uslova koji se primenjuju u pritvorskoj jedinici i uslova koje nudi policija Kosova.<sup>30</sup>

17. Pored toga, Krasnići tvrdi da su u pobijenoj odluci načinjene „greške u vezi sa najosnovnijim činjenicama“ prilikom ocenjivanja podneska policije Kosova i podneska Sekretarijata, uključujući [BRISANO].<sup>31</sup> Po Krasnićijevim rečima, u pobijanoj odluci se ne uzima u obzir to da bi predloženi uslovi umanjili svaku opasnost da će on steći uvid u poverljive informacije, a da ostale opasnosti postoje

---

<sup>27</sup> Žalba, stavovi 3, 4(1), 6, 17-35.

<sup>28</sup> Žalba, stavovi 17-18.

<sup>29</sup> Žalba, stavovi 17, 19; replika, stav 3.

<sup>30</sup> Žalba, stavovi 17, 20.

<sup>31</sup> Žalba, stavovi 21-28; replika, stavovi 5-11.

samo na nivou puke mogućnosti, što nije dovoljno da se opravda produženje pritvora u kojem se nalazi.<sup>32</sup>

18. Krasnići dodaje da se u pobijanoj odluci razmatraju „potpuno nerelevantni kontekstualni faktori“, uključujući kontekst u kojem su osnovana Specijalizovana veća, slučajevi nerelevantni za sposobnost policije Kosova da garantuje ispunjenje uslova za privremeno puštanje na slobodu lica optuženih za teška krivična dela i „nepromenjena atmosfera“ vršenja pritiska na svedoke na Kosovu.<sup>33</sup>

19. Tužilaštvo odgovara da Krasnići gubi iz vida konstataciju apelacionog panela prema kojoj je bilo neophodno dobiti konkretniji odgovor od policije Kosova i da stoga pitanje da li se može garantovati ispunjenje predloženih mera mora da se razmatra u sklopu pitanja da li su dati uslovi dovoljni da se umanje uočene opasnosti.<sup>34</sup> Tužilaštvo dodaje da, premda nije bilo dužno da dokazuje manjak sposobnosti policije Kosova, jeste predočilo važne dokaze koji pokazuju da policija Kosova nije realno kadra da garantuje ispunjenje zadovoljavajućih uslova za puštanje na slobodu.<sup>35</sup> Pored toga, po mišljenju tužilaštva, sudija za prethodni postupak jeste jasno izneo koliki stepen opasnosti mora postojati da bi mera pritvora bila opravdana.<sup>36</sup> Po rečima tužilaštva, poređenje između režima nadziranja komunikacija u pritvorskom objektu i izjašnjenja policije Kosova o istom pitanju predstavlja logičan i primeren način da se utvrdi da li zahvaljujući predloženim uslovima uočene opasnosti mogu da se umanje u dovoljnoj meri.<sup>37</sup> Tužilaštvo dodaje da je sudija opravdano razmotrio i obradio u svom obrazloženju činjenicu da bi Krasnići bio u mogućnosti da ostvaruje komunikaciju na nedozvoljen način.<sup>38</sup>

---

<sup>32</sup> Žalba, stav 29. V. takođe žalbu, stavovi 19, 34-35, 42-43; replika, stav 13.

<sup>33</sup> Žalba, stavovi 30-32. V. takođe repliku, stavovi 12-13.

<sup>34</sup> Odgovor, stavovi 11-12.

<sup>35</sup> Odgovor, stav 13.

<sup>36</sup> Odgovor, stav 14.

<sup>37</sup> Odgovor, stavovi 15-16.

<sup>38</sup> Odgovor, stav 17.



20. Dalje, tužilaštvo navodi da Krasnići svojim tvrdnjama o greškama u utvrđivanju činjenica „na vidan način pogrešno predstavlja“ pobijanu odluku, budući da [BRISANO].<sup>39</sup> Tužilaštvo dodaje da je sudija za prethodni postupak prilikom ocenjivanja opasnosti iz člana 41(6)(b) Zakona s pravom uzeo u obzir uticajni položaj koji zauzima Krasnići i njegovu sklonost da zastrašuje svedoke.<sup>40</sup>

21. Najzad, tužilaštvo tvrdi da sudija za prethodni postupak nije pogrešio kada je uzeo u obzir kontekstualne faktore, pošto su ovi „veoma relevantni“ za ocenjivanje pitanja da li su predloženi uslovi adekvatni i da li se može garantovati njihovo ispunjenje.<sup>41</sup>

22. U svojoj replici, Krasnići navodi da tužilaštvo secira podnesak policije Kosova daleko detaljnije nego što se to smatra potrebnim u međunarodnoj krivičnoj sudskoj praksi, da takav pristup nije saglasan sa pravom na slobodu i da tužilaštvo previđa da nije dozvoljeno oslanjati se na nedorečenosti i tumačiti ih na štetu optuženog.<sup>42</sup>

## 2. Ocena panela Apelacionog suda

23. Pre svega, panel podseća da je, kako bi postupio u skladu sa ustavnim standardima, dužan da razmotri blaže mere kada odlučuje o tome da li za neko lice treba odrediti pritvor.<sup>43</sup> To znači da se optuženom može odrediti mera pritvora samo

---

<sup>39</sup> Odgovor, stavovi 18-23. Tužilaštvo takođe navodi da policija Kosova nije odgovorila [BRISANO]. V. odgovor, stav 24.

<sup>40</sup> Odgovor, stav 25.

<sup>41</sup> Odgovor, stavovi 26-27.

<sup>42</sup> Replika, stav 4.

<sup>43</sup> KSC-CC-PR-2020-09, F00006, Odluka po zahtevu za ocenu ustavnosti izmena i dopuna Pravilnika o postupku i dokazima usvojenih na plenarnoj sednici 29. i 30. aprila 2020, 26. maj 2020, stav 70 i citirana sudska praksa. V. takođe KSC-CC-PR-2017-01, F00004, Odluka o oceni ustavnosti Pravilnika o postupku i dokazima usvojenog na plenarnoj sednici 17. marta 2017. i upućenog Specijalizovanom veću Ustavnog suda u skladu sa članom 19(5) Zakona br. 05/L-053 o Specijalizovanim većima i Specijalizovanom tužilaštvu, 26. april 2017, stav 114.

u slučajevima kada manje stroge mere nisu dovoljne da se umanju opasnost od bekstva, ometanja postupka ili novih krivičnih dela.<sup>44</sup>

24. Panel će se najpre osvrnuti na Krasnićijeve navode o greškama u primeni prava. Po mišljenju panela, u argumentu prema kojem je sudija za prethodni postupak prebacio teret dokazivanja u vezi sa privremenim puštanjem na slobodu na optuženog,<sup>45</sup> Krasnici pogrešno predstavlja pobijanu odluku i obim pitanja vraćenog na odlučivanje. Pitanje da li je policija Kosova realno sposobna da primeni uslove koji se razmatraju, imajući u vidu uočene opasnosti, suštinsko je pitanje koje je apelacioni panel imao na umu kada je odluku vratio sudiji za prethodni postupak na ponovno odlučivanje.<sup>46</sup> Panel stoga smatra da je zaključak sudije za prethodni postupak, prema kojem policija Kosova nije pružila garancije da su njeni službenici sposobni da primene mere zahvaljujući kojima bi se u dovoljnoj meri umanjile uočene opasnosti,<sup>47</sup> saglasan sa uputstvima koje je dao apelacioni panel i po svom opsegu spada u ocenjivanje predloženih uslova. S tim u vezi, panel takođe napominje da je sudija za prethodni postupak s pravom istakao da tužilaštvo snosi teret dokazivanja da je optuženom neophodno odrediti meru pritvora.<sup>48</sup> Shodno tome, panel smatra da sudija za prethodni postupak nije prebacio teret dokazivanja na optuženog prilikom izvođenja svog zaključka.

25. Dalje, u Krasnićijevom argumentu prema kojem je sudija za prethodni postupak primenio pogrešno merilo za procenu koliko je izgledno da će se određena opasnost ostvariti,<sup>49</sup> takođe se pogrešno prikazuje pobijana odluka. Panel napominje

---

<sup>44</sup> V. ESLjP, *Ilmseher v. Germany*, br. 10211/12 i 27505/14, Presuda, 4. decembar 2018, stav 137; ESLjP, *Stanev v. Bulgaria*, br. 36760/06, Presuda, 17. januar 2012, stav 143. V. takođe član 187(1.3) kosovskog Zakonika o krivičnom postupku, zakon bar. 04/L-123, 13. decembar 2012.

<sup>45</sup> V. žalbu, stav 18.

<sup>46</sup> V. drugu odluku po žalbi, stavovi 58, 60 („...vraća stvar sudiji za prethodni postupak kako bi on ocenio da li kosovska policija može efikasno da sprovede uslove koje je Krasnici predložio ili bilo koje druge uslove koje sudija za prethodni postupak navede kao neophodne kako bi se umanjile utvrđene opasnosti“).

<sup>47</sup> V. pobijanu odluku, stav 77. V. takođe pobijanu odluku, stavovi 85-86.

<sup>48</sup> V. pobijanu odluku, stav 28.

<sup>49</sup> V. žalbu, stav 19.

da je sudija za prethodni postupak podsetio na ispravni pravni kriterijum za ocenjivanje nužnosti mere pritvora, prema kojem treba pokazati da je manje nego izvesno, ali više nego moguće da će se neki rizik ostvariti.<sup>50</sup> Zaključak sudije za prethodni postupak prema kojem se uz pomoć predloženih mera ne bi adekvatno umanjile uočene opasnosti ne stoji u suprotnosti sa tim pravnim kriterijumom, a ništa ne upućuje na to da je on primenio neki drugi pravni kriterijum. Dapače, i sam Krasnići prihvata da to jeste odgovarajuće merilo.<sup>51</sup>

26. Kada je u pitanju poređenje između uslova u pritvorskom objektu i uslova opisanih u podnesku policije Kosova,<sup>52</sup> panel smatra da je sudija za prethodni postupak postupio u skladu sa svojim diskrecionim pravom kada je pribegao poređenju te vrste prilikom ocenjivanja adekvatnosti predloženih uslova. Panel napominje da je od sudije za prethodni postupak izričito zatražio da oceni koliko su predloženi uslovi izvodljivi u praksi,<sup>53</sup> a da poređenje predstavlja opravdanu i primerenu metodu da se to i učini.<sup>54</sup> Po mišljenju panela, to što je sudija za prethodni postupak izvršio poređenje ne znači da je u isti mah postavio kriterijum koji bi bilo moguće ispuniti samo pod pretpostavkom da stepen zaštite koji nudi policija Kosova bude podjednak kao u pritvorskom objektu, već je poređenje jednostavno predstavljalo metodu kojoj je pribegao kako bi ocenio da li predloženim uslovima mogu adekvatno da se umanje uočene opasnosti.

27. Pored toga, panel napominje da je sudija za prethodni postupak detaljno proučio podnesak policije Kosova upravo zato što je neposredno sledio uputstva apelacionog panela, koji je konstatovao da bi preciznije informacije o sposobnosti

---

<sup>50</sup> Pobjijana odluka, stav 33.

<sup>51</sup> V. žalbu, stav 20 (u kojem se tvrdi da je „merilo [...] da li je pritvor i dalje neophodan zbog toga što uslovi koje predlaže odbrana i [policija Kosova] ne omogućavaju da se adekvatno umanje utvrđene opasnosti”).

<sup>52</sup> V. žalbu, stav 20.

<sup>53</sup> Druga odluka po žalbi, stav 57.

<sup>54</sup> V. KSC-BC-2020-04, F00005/RED, Javna redigovana verzija odluke po žalbi Pjetera Šalje na odluku o preispitivanju pritvora, 11. februar 2022. (poverljiva verzija zavedna 11. februara 2022), stavovi 54, 60.

policije Kosova da primeni predložene uslove ovome pružile „sveobuhvatniji i solidniji činjenični osnov za ocenu sprovodljivosti tih uslova”.<sup>55</sup> Panel s tim u vezi takođe podseća da, na osnovu člana 39(13) Zakona, sudija za prethodni postupak ima diskreciono pravo da postavlja pitanja koja se tiču pritvora, u zavisnosti od okolnosti u datom predmetu.<sup>56</sup> Da li su se drugi sudovi nadležni za međunarodna krivična dela, uključujući Međunarodni krivični sud za bivšu Jugoslaviju (u daljem tekstu: MKSJ) i Međunarodni krivični sud (u daljem tekstu: MKS) upuštali u manje detaljno ocenjivanje garancija koje nude države stoga nije, po mišljenju panela, relevantno pitanje.<sup>57</sup> Panel takođe smatra da se zaključak sudije za prethodni postupak ne zasniva ni na kakvim nedorečenostima u podnesku policije Kosova.<sup>58</sup>

28. Kada je pak reč o navodima u vezi sa greškama u utvrđivanju činjenica, panel napominje da Krasnići u velikoj meri pogrešno predstavlja zaključke sudije za prethodni postupak. Konkretnije, panel smatra da se zaključak sudije za prethodni postupak prema kojem bi predloženi uslovi omogućili ostvarivanje [BRISANO] i, samim tim, [BRISANO], odnosi prevashodno na [BRISANO].<sup>59</sup> Panel smatra da je to razlozan zaključak, budući da se u predloženim uslovima ne predviđa [BRISANO], a

---

<sup>55</sup> V. drugu odluku po žalbi, stavovi 56-57. V. takođe gore, stav 24.

<sup>56</sup> Druga odluka po žalbi, stav 56, gde se upućuje na KSC-BC-2020-04, F00005/RED, Javna redigovana verzija odluke po žalbi Pjetera Šalje na odluku o privremenom puštanju na slobodu, 20. avgust 2021. (poverljiva odluka zavedena 20. avgusta 2021), stav 60. V. takođe MKSJ, *Tužilac protiv Mrkšića*, IT-95-13/1-AR65, Odluka po žalbi na odluku o odbacivanju zahteva za privremeno puštanje na slobodu, 8. oktobar 2002. (u daljem tekstu: odluka po Mrkšićevoj žalbi), stav 9 (u kojem je žalbeno veće MKSJ zauzelo stav da se pouzdanost garancije koje pruža država „ocenjuje s obzirom na okolnosti datog predmeta”).

<sup>57</sup> V. prvu odluku po žalbi, stav 71; druga odluka po žalbi, stav 41 (u kojem je apelacioni panel zauzeo stav da sudija za prethodni postupak nije pogrešio kada je usvojio drugačiji pristup nego određene sudije na MKSJ). Za suprotan stav, v. repliku, stav 4, gde se upućuje na ICC, *Prosecutor v. Gicheru*, ICC-01/09-01/20-90-Red2, *Public Redacted Version of 'Decision on Mr Gicheru's Request for Interim Release'*, 29. januar 2021, stavovi 49-50; ICC, *Prosecutor v. Bemba et al.*, ICC-01/05-01/13-703, *Decision Ordering the Release of Aimé Kilolo Musamba, Jean-Jacques Mangenda Kabongo, Fidèle Babala Wandu and Narcisse Arido*, 21. oktobar 2014. (u daljem tekstu: odluka u predmetu *Bemba i drugi*), str. 5-7; odluka po Mrkšićevoj žalbi, stavovi 11-12. Treba istaći da je, u odluci u predmetu *Bemba i drugi*, privremeno puštanje na slobodu odobreno bez dodatnih uslova, tako da nije bilo potrebe za daljom konsultacijom sa datim državama. V. odluku u predmetu *Bemba i drugi*, str. 6.

<sup>58</sup> Za suprotan stav, v. repliku, stav 4.

<sup>59</sup> V. pobijanu odluku, stavovi 70, 74. Za suprotan stav, v. žalbu, stavovi 22-23; repliku, stavovi 6-8. [BRISANO].

kakvi se trenutno u pritvorskom objektu odvijaju uz ograničenja. Čak i da postoji pravni osnov za [BRISANO], po mišljenju panela takva mera ne bi realno mogla da se sprovede, kako zbog resursa koji bi bili neophodni kako bi [BRISANO] tako iz zbog dometa [BRISANO]. Pretresi koje bi policija Kosova vršila pri svakom ulasku i izlasku posetilaca iz mesta stanovanja optuženog mogli bi da budu korisni kako bi se ograničile pismene poruke koje bi posetioci mogli da unesu, odnosno iznesu, ali ne bi sprečili nedozvoljenu pismenu komunikaciju unutar mesta stanovanja.

29. [BRISANO], panel sa slaže sa tumačenjem podneska policije Kosova koje je izneo sudija za prethodni postupak i sa njegovim zaključkom prema kojem policija Kosova ne objašnjava [BRISANO].<sup>60</sup> U svakom slučaju, panel ne smatra da bi se primenom te mere po sebi u dovoljnoj meri umanjile uočene opasnosti i stoga smatra da nije relevantno to što se data mera trenutno ne primenjuje u pritvorskom objektu.<sup>61</sup>

30. Po mišljenju panela, u datim okolnostima, pritvorski objekat predstavlja kontrolisanu sredinu u kojoj je lakše utvrditi i/ili sprečiti eventualne povrede poverljivosti podataka.<sup>62</sup> Iako se prisluškuje 10% nezaštićenih telefonskih razgovora, snimaju se svi razgovori vođeni na nezaštićenju telefonskoj liniji, jedinju kojoj optuženi imaju pristup za vođenje nezaštićenih razgovora.<sup>63</sup> Osim toga, ne samo da se posete u pritvorskom objektu po pravilu nadziru, već je moguće uvesti i dodatne mere snimanja i preslušavanja snimaka svih poseta ukoliko se to smatra nužnim i srazmernim.<sup>64</sup>

---

<sup>60</sup> V. pobijanu odluku, stav 75. V. podnesak policije Kosova, str. 12. V. takođe podnesak policije Kosova, str. 10 ([BRISANO]). Upor. podnesak policije Kosova, str. 12, 15 („[BRISANO]”).

<sup>61</sup> Za suprotan stav, v. žalbu, stav 27.

<sup>62</sup> V. pobijanu odluku, stav 85.

<sup>63</sup> Podnesak Sekretarijata, stavovi 18-19, 26. Za suprotan stav, v. žalbu, stav 24. V. takođe podnesak Sekretarijata, stavovi 24, 29 (u kojima Sekretarijat navodi da sistem pasivnog nadzora omogućava da se, ukoliko se javi osnovana sumnja da je izvršena povreda Zakona, svi relevantni dokazi sačuvaju tokom određenog vremenskog perioda za slučaj da se, između ostalog, pokaže da su dati snimci relevantni za istragu koja se vodi ili će se voditi).

<sup>64</sup> Podnesak Sekretarijata, stavovi 31-34. V. takođe podnesak Sekretarijata, stavovi 37-39.

31. Panel se slaže sa sudijom za prethodni postupak u zaključku da to što službenici policije Kosova govore maternji jezik optuženog nije samo po sebi dovoljno za efikasno nadziranje poseta i komunikacija.<sup>65</sup> Uvid u grube crte predmeta poznate javnosti ne omogućava da se utvrdi koje su informacije poverljive prirode, te službenici policije Kosova [BRISANO],<sup>66</sup> [BRISANO].<sup>67</sup> Kao što je to policija Kosova i sama priznala, [BRISANO].<sup>68</sup>

32. Pored toga, premda službenici u pritvorskom objektu [BRISANO] u vreme kada se odigravaju posete,<sup>69</sup> panel napominje da službenici policije Kosova ne bi imali [BRISANO]. Po mišljenju panela, upravnik pritvorske jedinice, kao službenik Specijalizovanih veća koga je na tu funkciju postavio sekretar,<sup>70</sup> u pogodnijem je položaju da sekretaru odmah skrene pažnju na svaku eventualno problematičnu komunikaciju, [BRISANO].<sup>71</sup> Pored toga, upravnik pritvorske jedinice ima široka ovlašćenja da preduzima dalje mere kojima bi se, po potrebi, ograničila komunikacija pritvorenika.<sup>72</sup> [BRISANO].

33. S obzirom na navedeno, panel se slaže sa sudijom za prethodni postupak u zaključku da se predloženim uslovima ne umanjuju uočene opasnosti.<sup>73</sup> Suprotno Krasnićijevom argumentu, uočena opasnost od ometanja postupka ili vršenja novih krivičnih dela, obuhvata moguće radnje koje su po svom opsegu šire od [BRISANO].<sup>74</sup>

---

<sup>65</sup> V. pobijanu odluku, stav 76.

<sup>66</sup> Za suprotan stav, v. žalbu, stav 26.

<sup>67</sup> Pobijana odluka, stavovi 72, 76. Za suprotan stav, v. žalbu, stavovi 34-35; repliku, stavovi 8-9.

<sup>68</sup> Podnesak policije Kosova, str. 7-8.

<sup>69</sup> V. žalbu, stav 25.

<sup>70</sup> Uputstvo Sekretarijata za rad: pravilnik o pritvoru, KSC-BD-08/Rev1/2020, 23. septembar 2020, pravilo 2.

<sup>71</sup> Podnesak Sekretarijata, stavovi 20-21.

<sup>72</sup> Podnesak Sekretarijata, stavovi 15-16, 19, 26, 35-36, 40-41, 45.

<sup>73</sup> V. pobijanu odluku, stav 81. Ako optuženom prethodno nije stavljan na teret da je učestvovao u vršenju pritiska na svedoke i ako u prošlosti nije sarađivao sa obaveštajnim službama (v. žalbu, stav 35), to ipak nije faktor koji umanjuje uočene opasnosti.

<sup>74</sup> V. pobijanu odluku, stavovi 47, 53. V. takođe drugu odluku po žalbi, stav 51, gde se upućuje na drugu odluku o pritvoru, stav 53. Za suprotan stav, v. žalbu, stavovi 29, 34.

34. Najzad, što se tiče navoda da je sudija za prethodni postupak uzeo u obzir faktore koji nisu relevantni, panel napominje da je sudija za prethodni postupak izričito istakao sledeće: iako pomenuti „faktori sami po sebi nisu presudni za pitanje koje se razmatra [...], pitanje kako će policija Kosova sprovesti meru kućnog pritvora ne može se posmatrati izvan konteksta u kom bi se to odigravalo jer on utiče i na vođenje postupka pred Specijalizovanim većima”.<sup>75</sup> Panel se slaže sa sudijom za prethodni postupak u zaključku da kontekst jeste relevantan za ocenjivanje pitanja da li su predloženi uslovi dovoljni da se umanje uočene opasnosti i smatra da, suprotno Krasnićijevim argumentima, kontekstualni faktori nisu predstavljali „temelj za odbijanje privremenog puštanja na slobodu“ niti su bili „presudni“ za donošenje pobijane odluke.<sup>76</sup>

35. Kada je reč konkretnije o načinu na koji je sudija za prethodni postupak uzeo u obzir slučajeve koji se tiču optuženih na visokom položaju, panel smatra da se u uopštenom odgovoru policije Kosova, prema kojem je „[BRISANO]“, ne pruža dovoljno informacija o optuženima na visokom položaju, uprkos pitanju koje je sudija za prethodni postupak izričito postavio s tim u vezi.<sup>77</sup> Pored toga, suprotno Krasnićijevim argumentima, policija Kosova navodi da jeste učestvovala u radu na predmetima [BRISANO].<sup>78</sup> Bilo kako bilo, ti slučajevi pokazuju koliko je teško obezbediti prisustvo pred sudom pojedinaca na visokim položajima i/ili pojedinaca

---

<sup>75</sup> Pobijana odluka, stav 81.

<sup>76</sup> Za suprotan stav, v. žalbu, stavovi 30, 32.

<sup>77</sup> Pobijana odluka, stav 78, gde se upućuje na podnesak policije Kosova, str. 23. Za suprotan stav, v. žalbu, stav 31. Upor. podnesak policije Kosova, str. 19 ([BRISANO]). V. takođe drugu odluku po žalbi, stav 55 (u kojem je apelacioni panel konstatovao da se odgovor „uopšten[og] i paušaln[og] karakter[a]“, kakav je dala policija Kosova, ne može smatrati pravim odgovorom na detaljna pitanja koja su joj bila postavljena). V. takođe nalog policiji Kosova, stav 8 (u kojem se od policije Kosova traži da dostavi informacije o, između ostalog, ranijim slučajevima kada je garantovala ispunjenje uslova za privremeno puštanje na slobodu ili meru pritvora izrečenu licima optuženim za teška krivična dela); prilog uz nalog policiji Kosova, stavovi 21-22.

<sup>78</sup> V. podnesak policije Kosova, str. 22.

optuženih za teška krivična dela<sup>79</sup> i, prema tome, jesu relevantni kao „kontekstualni faktori“.

36. S obzirom na navedeno, panel konstatuje da Krasnići nije dokazao da je sudija za prethodni postupak pogrešio kada je zaključio da puštanje na slobodu pod predloženim uslovima ne umanjuje u dovoljnoj meri uočene opasnosti. Shodno tome, panel Apelacionog suda odbacuje žalbeni razlog 1 Krasnićijeve žalbe.

B. NAVODI O GREŠKAMA ZBOG PROPUSTA DA SE *PROPRIO MOTU* RAZMOTRE DODATNI USLOVI ZA PUŠTANJE NA SLOBODU (ŽALBENI RAZLOG 2)

### 1. Argumenti strana u postupku

37. Kao svoj drugi žalbeni razlog Krasnići iznosi da se u pobijanoj odluci ne uzimaju u obzir eventualne dodatne mere pri ocenjivanju pitanja da li i dalje postoji dovoljan stepen opasnosti da će biti vršen pritisak na svedoke, odnosno da će biti izvršena nova krivična dela, kojim bi se opravdalo produženje mere pritvora.<sup>80</sup> Po Krasnićijevim rečima, sudija za prethodni postupak je pogrešio kada je izveo zaključak da ne postoji dovoljan osnov za izdavanje naloga za dodatne mere *proprio motu*, i to zbog toga što je, svojom paušalnom ocenom da policija Kosova nije kadra da sprovede dodatne mere, osujetio glavni cilj sa kojim mu je sporno pitanje vraćeno na odlučivanje, kao i zbog toga što nije uzeo u obzir izjavu policije Kosova da će primeniti svaku meru za koju Specijalizovana veća izdaju nalog.<sup>81</sup> Krasnići dodaje da, sa tačke gledišta postojećih dokaza, nema nikakvog osnova ili nema objektivnog osnova da se sumnja da će svaka mera za koju Specijalizovana veća izdaju nalog biti adekvatno sprovedena.<sup>82</sup> Pored toga, Krasnići tvrdi da je u pobijanoj odluci načinjena

---

<sup>79</sup> V. pobijanu odluku, stav 79.

<sup>80</sup> Žalba, stavovi 37, 42-43. V. takođe repliku, stav 4 (u kojoj se tvrdi da nedorečenosti u podnesku policije Kosova ne mogu da predstavljaju razlog za odbijanje privremenog puštanja na slobodu budući da je sudija za prethodni postupak mogao da traži razjašnjenje ili da *proprio motu* izda nalog za dodatne mere).

<sup>81</sup> Žalba, stavovi 36-39; replika, stav 15.

<sup>82</sup> Žalba, stavovi 40-41.



greška kada je konstatovano da nikakvim dodatnim merama ne bi mogla da se umanjiti opasnost od nedozvoljenih komunikacija.<sup>83</sup>

38. Tužilaštvo odgovara da je sudija za prethodni postupak opravdano izveo svoj zaključak s obzirom na to da policija Kosova u dužem periodu nije dostavila informacije o potrebnim merama.<sup>84</sup> Tužilaštvo dodaje da Krasnići gubi iz vida konstataciju apelacionog panela, prema kojoj paušalne garancije koje je policija Kosova dala o svojoj spremnosti i sposobnosti da primeni predložene uslove ne omogućavaju da se oceni da li ona realno raspolaže sposobnostima i resursima potrebnim za sprovođenje datih mera.<sup>85</sup> Pored toga, po rečima tužilaštva, sudija za prethodni postupak je dužan da razmotri jedino dodatne ili alternativne uslove zahvaljujući kojima bi se adekvatno umanjile uočene opasnosti, a predloženi režim nadzora već je bio ocenjen kao neadekvatan.<sup>86</sup>

39. U svojoj replici, Krasnići navodi da tužilaštvo nije ukazalo ni na jedan dodatni uslov koji se sudija za prethodni postupak uzeo u obzir<sup>87</sup> i da tužilaštvo ispoljava „suštinsko nerazumevanje“ prirode i opsega dužnosti sudije za prethodni postupak da razmotri dodatne uslove.<sup>88</sup>

## 2. Ocena panela Apelacionog suda

40. Apelacioni panel napominje da Krasnići pogrešno predstavlja rezonovanje koje je sudija za prethodni postupak izneo za svoj stav da neće *proprio motu* izdavati nalog ni za kakve dodatne mere kojima bi se umanjile uočene opasnosti. Suprotno Krasnićijevim tvrdnjama,<sup>89</sup> sudija za prethodni postupak nije prenebregao izjavu

---

<sup>83</sup> Žalba, stav 42; replika, stav 17.

<sup>84</sup> Odgovor, stav 28.

<sup>85</sup> Odgovor, stav 29.

<sup>86</sup> Odgovor, stavovi 30-31. Tužilaštvo dodaje da niti Krasnići niti policija Kosova nisu ranije predložili da se Sekretarijatu omogući uvid u snimke obavljenih poseta. V. odgovor, stavovi 23, 30.

<sup>87</sup> Replika, stav 14.

<sup>88</sup> Replika, stav 16.

<sup>89</sup> V. žalbu, stav 37.

policije Kosova da će njeni službenici sprovesti svaki nalog Specijalizovanih veća, već je konstatovao da je u pitanju „načelna obaveza“ koju je policija Kosova preuzela na sebe bez potvrde i garancija da će biti ublažene „ozbiljne bojazni o nedozvoljenoj komunikaciji“, što samo po sebi ne predstavlja dovoljan osnov po kom bi sudija za prethodni postupak izdao *proprio motu* nalog za dodatne mere.<sup>90</sup> Panel napominje da se odbrana policiji Kosova obratila u najmanje pet navrata, a da joj se sudija za prethodni postupak obratio jednom, kada joj je postavio precizna pitanja.<sup>91</sup> Panel podseća da se odgovor „uopšten[og] i paušal[nog] karakter[a]“, kakva je dala policija Kosova, ne može smatrati dovoljnim s obzirom na detaljna pitanja koja su joj bila postavljena<sup>92</sup> i stoga se slaže sa sudijom za prethodni postupak u zaključku da tvrdnja koju je ova iznela ne predstavlja dovoljan osnov za izdavanje naloga za dodatne mere *proprio motu*.<sup>93</sup>

41. Po mišljenju panela, takav zaključak ne proističe iz „paušalne ocene da [policija Kosova] nije kadra da sprovede dodatne mere“.<sup>94</sup> Panel ističe da sudija za prethodni postupak jeste uzeo u obzir, između ostalog, izveštaje međunarodnih organizacija prema kojima je u sistemu krivičnog pravosuđa na Kosovu prisutna korupcija, ali da je pritom naglasio da se ti izveštaji odnose na oblast krivičnog pravosuđa na Kosovu

---

<sup>90</sup> V. pobijanu odluku, stav 82.

<sup>91</sup> V. F00174/A11, Prilog 11 uz repliku odbrane na odgovor tužilaštva na zahtev za privremeno puštanje na slobodu Kadrija Veseljija, 13. januar 2021; F00341/A03, Prilog C uz izjašnjenje Veseljijeve odbrane o preispitivanju mere pritvora, 7. jun 2021. (poverljivo); F00358/A01, Prilog 1 uz repliku Krasnićijeve odbrane na odgovor tužilaštva na izjašnjenje odbrane o preispitivanju mere pritvora, 18. jun 2021. (poverljivo); F00361/A01, Prilog 1 uz repliku Seljimijeve odbrane na odgovor tužilaštva na izjašnjenje odbrane o preispitivanju mere pritvora, 18. jun 2021. (poverljivo); F00361/A02, Prilog 2 uz repliku Seljimijeve odbrane na odgovor tužilaštva na izjašnjenje odbrane o preispitivanju mere pritvora, 18. jun 2021. (poverljivo); Nalog policiji Kosova; F00518/COR/A02, Prilog 2 uz korigovanu verziju izjašnjenja Veseljijeve odbrane o drugom preispitivanju mere pritvora (KSC-BC-2020-06/F00518 od 11. oktobra 2021), 14. oktobar 2021. (poverljivo) (nekorigovana verzija zavedena 11. oktobra 2021). V. takođe pobijanu odluku, stav 83; žalbu, stav 38 (u kojem se iznosi da je „glavna svha vraćanja spornog pitanja sudiji za prethodni postupak na odlučivanje [bila] da se [policiji Kosova] upute *podrobna* pitanja i da se [od nje] dobije izjašnjenje“ (kurziv dodat)).

<sup>92</sup> Druga odluka po žalbi, stav 55.

<sup>93</sup> V. pobijanu odluku, stav 82.

<sup>94</sup> Za suprotan stav, v. žalbu, stav 38.

uopšte uzev, a ne konkretno na policiju Kosova.<sup>95</sup> Kao što je to već rečeno, u pitanju je kontekstualni faktor koji nije bio „presudan“ kada je sudija za prethodni postupak ocenjivao sposobnost policije Kosova da primeni predložene uslove.<sup>96</sup>

42. Pored toga, panel napominje da je sudija za prethodni postupak dužan da *proprio motu* prouči i oceni sve uslove koji se opravdano mogu odrediti optuženom, a ne samo uslove koje predloži odbrana.<sup>97</sup> Međutim, panel smatra da ta obaveza nije neograničena i da sudija za prethodni postupak ispitivanje o tome koje bi mere mogle biti opravdane treba da usmeri u zavisnosti od okolnosti u datom predmetu. Prema tome, sudija za prethodni postupak nije dužan da *proprio motu* uzme u obzir sve moguće uslove, pogotovo uslove koji nisu u širokoj primeni kada je u pitanju uslovno puštanje na slobodu zato što bi, između ostalog, njihova primena bila složena i iziskivala obimne resurse. S tim u vezi, panel napominje da je Krasnići izvesne uslove prvi put predložio u sklopu svoje žalbe.<sup>98</sup> Panel takođe napominje da je sudija za prethodni postupak bio dužan da traži dodatne informacije samo u slučaju da izjašnjenja koja je već dobio nisu bila dovoljna da donese utemeljenu odluku.<sup>99</sup> Imajući u vidu temeljno ispitivanje koje je sproveo sudija za prethodni postupak, kao i stepen složenosti i obim resursa koji bi bili neophodni kako bi se sprovele mere koje je Krasnići prvi put pomenuo u svojoj žalbi, panel konstatuje da sudija za prethodni postupak nije pogrešio kada je zaključio da, na osnovu informacija kojima raspolaže, nikakve dodatne mere koje bi bilo opravdano razmotriti ne bi u

---

<sup>95</sup> V. pobijanu odluku, stav 80. Za suprotan stav, v. žalbu, stav 41.

<sup>96</sup> V. pobijanu odluku, stav 80. V. takođe gore, stav 34.

<sup>97</sup> V. npr. F00005, Javna redigovana verzija odluke po žalbi Redžepa Seljimija na odluku o privremenom puštanju na slobodu, 30. april 2021. (poverljiva verzija zavedena 30. aprila 2021), stav 86. V. takođe pobijanu odluku, stav 33.

<sup>98</sup> Žalba, stav 42 (gde se konkretnije iznosi da je sudija za prethodni postupak trebalo da: [BRISANO]).

<sup>99</sup> V., u drugom kontekstu, MKS, *Prosecutor v. Bemba*, ICC-01/05-01/08-1626-Red, *Public Redacted Version of Judgment on the appeal of Mr Jean-Pierre Bemba Gombo against the decision of Trial Chamber III of 27 June 2011 entitled "Decision on Applications for Provisional Release"*, 19. avgust 2011, stav 56; MKS, *Prosecutor v. Bemba*, ICC-01/05-01/08-1937-Red2, *Public Redacted Version of Judgment on the appeal of Mr Jean-Pierre Bemba Gombo against the decision of Trial Chamber III of 26 September 2011 entitled "Decision on the accused's application for provisional release in light of the Appeals Chamber's judgment of 19 August 2011"*, 23. novembar 2011, stav 35.

dovoljnoj meri umanjile uočene opasnosti.<sup>100</sup> Po mišljenju panela, sudija za prethodni postupak pri izvođenju tog zaključka nije bio uveren da bi preostali rizik bio adekvatno umanjen.<sup>101</sup>

43. S obzirom na navedeno, panel konstatuje da Krasnići nije dokazao da je sudija za prethodni postupak pogrešio kada nije *proprio motu* izdao nalog za dodatne mere. Panel Apelacionog suda stoga odbacuje žalbeni razlog 2 Krasnićijeve žalbe.

1. NAVODI O GREŠKAMA U OCENJIVANJU NEPOTREBNIH ODLAGANJA KOJE JE PROUZROKOVALO TUŽILAŠTVO I SRAZMERNOSTI MERE PRITVORA (ŽALBENI RAZLOG 3)

2. ARGUMENTI STRANA U POSTUPKU

44. Kao treći žalbeni razlog Krasnići iznosi da se u pobijanoj odluci neopravdano odbacuju njegovi argumenti u vezi sa nepotrebnim odlaganjem, bez izvođenja pravnih zaključka na osnovu druge rečenice u pravilu 56(2) Pravilnika<sup>102</sup> kojom se, po Krasnićijevim rečima, omogućava puštanje optuženog na slobodu čak i slučajevima kada njegov sveukupni boravak u pritvoru nije neopravdano dug.<sup>103</sup> Krasnići takođe navodi da je u pobijanoj odluci načinjena greška kada je konstatovano da to što je ostvaren napredak u privođenju kraju faze prethodnog postupka znači da samim tim nije došlo do nepotrebnih odlaganja.<sup>104</sup> Pored toga, po njegovim rečima, u pobijanoj odluci je načinjena greška kada je konstatovano da postoje valjani razlozi za odlaganja koja je prouzrokovalo tužilaštvo, bez analize datih odlaganja i bez ocene kumulativnog dejstva koja su proizvela.<sup>105</sup> Po njegovom mišljenju, u skladu sa

---

<sup>100</sup> V. pobijanu odluku, stav 84.

<sup>101</sup> V. gore, stav 25.

<sup>102</sup> U pravilu 56(2) Pravilnika stoji: „Panel se stara da pritvoreno lice ne boravi u pritvoru neopravdano dugo u periodu do početka suđenja. U slučaju da dođe do nepotrebnog odlaganja koje prouzrokuje specijalizovani tužilac, panel, nakon što sasluša strane u postupku, može pustiti lice na slobodu pod uslovima koje smatra odgovarajućim.”

<sup>103</sup> Žalba, stavovi 44-46. V. takođe žalbu, stav 55 (u kojem se navodi da je tužilaštvo prouzrokovalo nepotrebna odlaganja i da optuženi u pritvoru boravi nesrazmerno dugo).

<sup>104</sup> Žalba, stav 47.

<sup>105</sup> Žalba, stavovi 44, 48-52.

sudskom praksom Evropskog suda za ljudska prava (u daljem tekstu: ESLjP), neophodno je ispoljiti „posebnu revnost“ kako bi se opravdao boravak optuženog u pritvoru pre početka suđenja u dužem vremenskom periodu, a opasnost od ometanja postupka i težina krivičnih dela za koja se tereti ne opravdavaju nužno produžavanje mere pritvora po isteku vremenskog perioda od godinu dana.<sup>106</sup>

45. Tužilaštvo odgovara da je u ranijim odlukama utvrđeno da je izrečena mera pritvora srazmerna i da je sudija za prethodni postupak pravilno izvagao faktore koji utiču na srazmernost te mere, a da Krasnićijevi argumenti u kojima tvrdi suprotno počivaju isključivo na pretpostavkama o datumu početka suđenja ili o rokovima koji produžavani iz valjanih razloga.<sup>107</sup> Tužilaštvo dodaje da je sudija za prethodni postupak ispravno zaključio da nije dolazilo do nepotrebnih odlaganja i da je mera pritvora i dalje srazmerna imajući u vidu znatan napredak ostvaren u postupku.<sup>108</sup>

46. U svojoj replici, Krasnićići navodi da tužilaštvo ćutke prelazi preko primera nepotrebnog odlaganja koje je on naveo u svojoj žalbi i da pristup tužilaštva, koje opravdava dalji pritvor uz pomoć određenih proceduralnih koraka, a produženje rokova valjanim razlozima, nije saglasan sa pravom na slobodu.<sup>109</sup> Pored toga, Krasnićići navodi da tužilaštvo ne odgovara na njegove argumente o opravdanosti mere pritvora u periodu pre početka suđenja.<sup>110</sup>

### 3. Ocena panela Apelacionog suda

47. Panel napominje da član 60(4) Statuta MKS izričito nalaže da se optuženo lice „ne drži dugo u pritvoru pre početka suđenja i to zbog neopravdanog odugovlačenja od strane tužioca“,<sup>111</sup> dok u pravilu 56(2) stoji da optuženi ne treba da boravi u

---

<sup>106</sup> Žalba, stavovi 53-54.

<sup>107</sup> Odgovor, stavovi 32-33.

<sup>108</sup> Odgovor, stav 33.

<sup>109</sup> Replika, stav 18.

<sup>110</sup> Replika, stav 19.

<sup>111</sup> V. Khan, K. i Ellis, A., „Article 60“, u Ambos, K. (urednik), *Rome Statute of the International Criminal Court: Article-by-Article Commentary*, C.H.Beck, Hart, Nomos 2022. (četvrto izdanje), str. 1757, broj na

pritoru „neopravdano dugo u periodu do početka suđenja“ i da može da se pusti na slobodu u slučaju da dođe do „nepotrebnog odlaganja koje prouzrokuje specijalizovani tužilac“, pri čemu je navedena odredba iznesena u dve odvojene rečenice. Po mišljenju panela, druga rečenica nije potpuno nezavisna od druge, u smislu da nepotrebno odlaganje koje prouzrokuje tužilaštvo može da predstavlja jedan od razloga zbog kojih se boravak optuženog u pritvoru pre početka suđenja može smatrati „neopravdano dug[im]“. Panel ne smatra da drugačija jezička formulacija upotrebljena u Statutu MKS potkrepljuje Krasnićijev argument prema kojem nepotrebno odlaganje, odnosno odugovlačenje, može po sebi da predstavlja osnov za puštanje pritvorenika na slobodu „čak i slučajevima kada njegov sveukupni boravak u pritvoru nije neopravdano dug“. S tim u vezi, panel smatra da je i u odlukama MKS prihvaćeno da je veće dužno da oceni da li osumnjičeni boravi u pritvoru neopravdano dugo pre početka suđenja uopšte uzev, a ne samo u slučajevima kada je u pitanju posledica neopravdanog odlaganja koje prouzrokuje tužilaštvo.<sup>112</sup> Po mišljenju panela, u Pravilniku izričito stoji da je sudija za prethodni postupak u obavezi da se postara da boravak optuženog u pritvoru pre početka suđenja ne traje neopravdano dugo i uopšte uzev, i u konkretnim slučajevima kada dužina boravka u pritvoru postaje neopravdana usled nepotrebnih odlaganja koje prouzrokuje tužilaštvo. Panel s tim u vezi napominje da i sam Krasnići uspostavlja vezu između opravdanosti dužine boravka u pritvoru pre početka suđenja i, po njegovim rečima, nepotrebnih odlaganja.<sup>113</sup> U svakom slučaju, ukoliko dođe do nepotrebnog odlaganja, panel „može“ pustiti na slobodu pritvorenika, što znači da

---

margini 17 (gde stoji da su „neopravdani vremenski period“ i „neopravdano odlaganje“ prirodno međusobno povezani kriterijumi“).

<sup>112</sup> V. odluku predmetu *Bemba i drugi*, str. 5.

<sup>113</sup> V. žalbu, stav 53 („[t]užilaštvo u ovom predmetu nije pokatalo posebnu savesnost i stoga pritvor u kojem se optuženi i dalje nalazi nije srazmeran“); repliku, stav 19 („taj vid [koji proističe iz druge rečenice u pravilu 56(2) Pravilnika] opravdanosti mere pritvora u periodu do početka suđenja“). V. takođe Krasnićijevo izjašnjenje, stav 28. („Što je duže trajanje mere pritvora, to ubedljivije mora da bude obrazloženje kojim se opravdava dalja primena te mere. Naime, pravilom 56(2) se sudiji za prethodni postupak izričito poverava dužnost da se „stara da pritvoreno lice ne boravi neopravdano dugo u pritvoru u periodu do početka suđenja“ i predviđa da „nepotrebno odlaganje koje prouzrokuje specijalizovani tužilac“ može da bude osnov za puštanje na slobodu.“).

sudija za prethodni postupak ima široko diskreciono pravo kako da izda nalog za puštanje optuženog na slobodu u slučaju neopravdanog odlaganja koje prouzrokuje tužilaštvo, tako i da reši šta predstavlja nepotrebno odlaganje.<sup>114</sup>

48. Što se tiče pitanje da li je došlo do „nepotrebnog odlaganja“, panel napominje da je sudija za prethodni postupak ustanovio da je „neutemeljena [...] tvrdnja odbrane da je tužilaštvo odgovorno za nepotrebno odlaganje u smislu druge rečenice iz pravila 56(2) Pravilnika, budući da su za pomeranje pojedinih rokova [...] izneti valjani razlozi i da postupak i dalje napreduje, te da će prethodni postupak biti okončan u dogledno vreme.”<sup>115</sup> Panel napominje da je sudija za prethodni postupak takođe razmotrio odlaganja koje je prouzrokovalo tužilaštvo u odnosu na opravdanost dužine boravka optuženog u pritvoru, pri čemu je istakao da su se izvesne procene koje je tužilaštvo izneo pokazale kao netačne i uzeo u obzir stvarnu dužinu vremenskog perioda koji je optuženi proveo u pritvoru.<sup>116</sup> Po mišljenju panela, on je dakle u svojoj oceni obradio sva odlaganja koja je prouzrokovalo tužilaštvo, a na koje je ukazao Krasnići,<sup>117</sup> pri čemu je odlaganja koja je prouzrokovalo tužilaštvo ocenio i pojedinačno i kumulativno.

49. Dalje, panel napominje da se predmeti pred ESLJP na koje se Krasnići poziva tiču svakidašnjih krivičnih dela, uglavnom iz oblasti finansijskog kriminala, a ne krivičnih dela „izuzetne težine“ kakva se njemu stavljaju na teret.<sup>118</sup> Pored toga, i što

---

<sup>114</sup> V. takođe žalbu, stav 47.

<sup>115</sup> V. pobijanu odluku, stav 100 (izostavljene fusnote).

<sup>116</sup> V. pobijanu odluku, stav 97.

<sup>117</sup> V. žalbu, stav 49; Krasnićijevo izjašnjenje, stavovi 32-39.

<sup>118</sup> V. ESLJP, *Kalashnikov v. Russia*, br. 47095/99, Presuda, 15. oktobar 2002. (u daljem tekstu: presuda u predmetu *Kalashnikov v. Russia*), stavovi 31-32, 36; ESLJP, *Buzadji v. the Republic of Moldova*, br. 23755/07, Presuda, 5. jul 2016. (u daljem tekstu: presuda u predmetu *Buzadji v. Moldova*), stav 13; ESLJP, *Bykov v. Russia*, br. 4378/02, Presuda, 10. mart 2009. (u daljem tekstu: presuda u predmetu *Bykov v. Russia*), stavovi 11, 28; ESLJP, *Letellier v. France*, br. 12369/86, Presuda, 26. juni 1991. (u daljem tekstu: presuda u predmetu *Letellier v. France*), stav 10; ESLJP, *Labita v. Italy*, br. 26772/95, Presuda, 6. aprila 2000. (u daljem tekstu: presuda u predmetu *Labita v. Italy*), stav 10; ESLJP, *Idalov v. Russia*, br. 5826/03, Presuda, 22. maj 2012 (u daljem tekstu: presuda u predmetu *Idalov v. Russia*), stavovi 9-10; ESLJP, *Kudła v. Poland*, br. 30210/96, Presuda, 26. oktobar 2000. (u daljem tekstu: presuda u predmetu *Kudła v. Poland*), stav 10;

je još važnije, Krasnići pogrešno predstavlja zaključke koji su u tim predmetima izvedeni na ESLJP. Pitanje koje je, na osnovu sudske prakse ESLJP, sud dužan da oceni kako bi se opravdalo produženje mere pritvora određene u periodu do početka suđenja jeste da li postoje konkretne naznake da je produženje pritvora zaista u javnom interesu koji, bez obzira na pretpostavku nevinosti, odnosi prevagu nad poštovanjem prava na slobodu garantovanog u članu 5 Evropske konvencije o ljudskim pravima.<sup>119</sup> U svim citiranim odlukama, stav ESLJP glasi da „po isteku izvesnog vremenskog perioda, [postojanje] osnovane sumnje da je uhapšeno lice izvršilo krivično delo] više nije dovoljno“, iz čega proističe da u takvim slučajevima moraju da postoje drugi osnovi kako bi se opravdalo produženje mere lišavanja slobode.<sup>120</sup> Panel napominje da, prilikom ocenjivanja pitanja da li su ti drugi osnovi relevantni i dovoljni, mora da se ispolji „posebna savesnost“ u vođenju postupka.<sup>121</sup> Faktori koje s tim u vezi valja uzeti u obzir su, na primer, složenost i osobenost istrage koja se vodi,<sup>122</sup> opasnost od bekstva, opasnost od vršenja pritiska na svedoke ili od neovlašćenog modifikovanja dokaza, opasnost od dosluha, opasnost od izazivanja javnih nereda i potreba da se zaštiti pritvoreno lice.<sup>123</sup>

50. Panel smatra da je sudija za prethodni postupak revnosno razmotrio pitanja u predmetu, koji je neosporno složen, i da je utvrdio da postoji više opasnosti opisanih

---

ESLJP, *Merabishvilli v. Georgia*, br. 72508/13, Presuda, 28. novembar 2017, stav 19. V. takođe pobijanu odluku, stavovi 94, 99. Za suprotan stav, v. žalbu, stav 53.

<sup>119</sup> Presuda u predmetu *Kalashnikov v. Russia*, stav 114; presuda u predmetu *Letellier v. France*, stav 35; presuda u predmetu *Labita v. Italy*, stav 152; presuda u predmetu *Idalov v. Russia*, stav 139; presuda u predmetu *Kudła v. Poland*, stav 111.

<sup>120</sup> Presuda u predmetu *Kalashnikov v. Russia*, stav 114; presuda u predmetu *Buzadji v. Moldova*, stav 87; presuda u predmetu *Bykov v. Russia*, stav 64; presuda u predmetu *Letellier v. France* Judgment, stav 35; presuda u predmetu *Labita v. Italy*, stav 153; presuda u predmetu *Idalov v. Russia*, stav 140; presuda u predmetu *Kudła v. Poland*, stav 111.

<sup>121</sup> Presuda u predmetu *Kalashnikov v. Russia*, stav 114; presuda u predmetu *Buzadji v. Moldova*, stav 87; presuda u predmetu *Bykov v. Russia*, stav 64; presuda u predmetu *Letellier v. France*, stav 35; presuda u predmetu *Labita v. Italy*, stav 153; presuda u predmetu *Idalov v. Russia*, stav 140; presuda u predmetu *Kudła v. Poland*, stav 111.

<sup>122</sup> Presuda u predmetu *Kalashnikov v. Russia*, stav 114.

<sup>123</sup> Presuda u predmetu *Buzadji v. Moldova*, stav 88.



u članu 41(6) Zakona.<sup>124</sup> U tom smislu, ostvareni napredak je važno uzeti u obzir kada se ocenjuje da li su odlaganja do kojih je došlo bila nepotrebna i da li je mera pritvora pre početka suđenja i dalje opravdana. No bitno je istaći da ostvareni napredak nije predstavljao jedini faktor koji je sudija za prethodni postupak uzeo u obzir prilikom ocenjivanja pitanja da li je produženje pritvora u kojem optuženi boravi i dalje srazmerno.<sup>125</sup>

51. S obzirom na navedeno, panel konstatuje da Krasnići nije dokazao da je sudija za prethodni postupak pogrešio kada je utvrdio da tužilaštvo nije prouzrokovalo nepotrebna odlaganja i da pritvor u kojem optuženi boravi i dalje predstavlja srazmernu meru. Panel Apelacionog suda stoga odbacuje žalbeni razlog 3 Krasnićijeve žalbe.

## V. DISPOZITIV

52. Iz navedenih razloga, panel Apelacionog suda:

**ODBIJA** žalbu; i

---

<sup>124</sup> V. pobijanu odluku, stavovi 95-96, 99.

<sup>125</sup> V. pobijanu odluku, stavovi 92-100. Sudija za prethodni postupak je opravdanost pritvora optuženog, koji traje „nešto više od godinu dana [u trenutku kada se donosi ova odluka]“, ocenio imajući u vidu ostvareni napredak u postupku, kao i sledeće konkretne okolnosti u predmetu: (i) optuženi se tereti da je izvršio izuzetno teška krivična dela i da je u njihovom vršenju odigrao važnu ulogu; (ii) ukoliko bude oglašen krivim, moguće je da će mu biti određena teška kazna; (iii) predmet protiv optuženog je složen; i (iv) opasnosti iz člana 41(6)(b)(ii)-(iii) Zakona i dalje postoje i ne mogu se dovoljno umanjiti primenom manje restriktivnih mera.

**IZDAJE NALOG** Krasnićiju da dostavi javne redigovane verzije svoje žalbe i svoje replike u roku od deset dana po uručenju obaveštenja o ovoj odluci.

/potpis na originalu/

**Sudija Mišel Pikar,  
predsedavajući sudija**

U petak, 25. marta 2022.

U Hagu, Holandija